

**MODIFICATION N° 003 A LA DP – DEMANDE DE PROPOSITIONS**  
**Numéro de référence : 1000017645**

DATE DE FERMETURE : 16 Septembre 2015  
HEURE et FUSEAU HORAIRE : 14 h (HAE)

TITRE DU PROJET : **Consultants principaux en accès à l'information et protection des renseignements personnels (AIPRP)**

**À : Tous les soumissionnaires**

Le but de la présente modification est de donner effet à ce qui suit :

A) Question et réponse :

---

**Question 1**

La section 5.4 de l'énoncé des travaux : **Exigences linguistiques** précise que « *Les ressources de l'entrepreneur doivent être bilingues (anglais et français), c'est-à-dire pouvoir lire et communiquer oralement et par écrit dans les deux langues officielles au moins au niveau 4, Compétence professionnelle avancée* ».

- 1a) La Couronne pourrait-elle confirmer qu'il y aura une validation des compétences linguistiques des ressources proposées?
- 1b) La Couronne pourrait-elle expliquer de quelle manière les compétences linguistiques seront évaluées?
- 1c) La Couronne pourrait-elle confirmer que la vérification des compétences linguistiques sera évaluée avant l'attribution du contrat?

**Réponse 1**

- 1a) La validation des compétences linguistiques des ressources proposées par le soumissionnaire est laissée à la discrétion du ministère de la Justice Canada.
- 1b) Pour évaluer les compétences linguistiques, le ministère de la Justice Canada utilisera les services d'évaluation de la Commission de la fonction publique du Canada pour vérifier les niveaux de compétence linguistique des ressources proposées par le soumissionnaire, au besoin.
- 1c) La vérification des compétences linguistiques peut être évaluée par le ministère de la Justice Canada avant ou après l'attribution du contrat.  
On rappelle aux soumissionnaires que toutes les ressources proposées doivent satisfaire aux exigences décrites dans l'appel d'offres, y compris aux **Exigences linguistiques**, tel que stipulé dans l'énoncé des travaux. En soumettant une proposition autorisée, le soumissionnaire certifie que tous les renseignements fournis dans l'offre sont complets, véridiques et exacts.

- Fin de la modification 003 -